

Ürün adı : Contact Kleen

Oluşturma tarihi : 22.03.13 Version : 1.1

Ref.No.: UDS000254\_28\_20130322

Yerini aldığı versiyon : UDS000254\_20120126

**BÖLÜM 1: Madde/karışım ve şirket/girişim bilgileri****1.1. Ürün tanımlayıcı**

Contact Kleen  
(FOOD PROCESSING SAFE®)  
Aerosol

**1.2. Madde ya da karışımın ilgili tanımlanmış ve önerilmeyen kullanım şekilleri**

Temizleyiciler - Hassas

**1.3 Güvenlik veri formu sağlayıcısının bilgileri**

CRC Industries Europe bvba  
Touwslagerstraat 1  
9240 Zele  
Belgium  
Tel.: +32(0)52/45.60.11  
Fax.: +32(0)52/45.00.34  
E-mail : hse@crcind.com

Bağlı Kuruluşlar		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptongatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

**1.4 Acil Durumda Ulaşabileceğiniz Telefon Numaraları:**

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)

**BÖLÜM 2: Tehlike Tanımları****2.1. Madde ya da karışımın sınıflandırılması**

67/548/EEC veya 1999/45/EC uyarınca sınıflandırma:

OK

R38: Cildi tahriş eder.

R67: Buhar, uyku haline ve baş dönmesine sebebiyet verebilir.



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

Ürün adı : Contact Kleen

Oluşturma tarihi : 22.03.13 Version : 1.1

Ref.No.: UDS000254\_28\_20130322

Yerini aldığı versiyon : UDS000254\_20120126

Fiziksel:

R12: Şiddetli yanıcıdır.  
ŞİDDETLİ YANICIDIR

Çevre :

R51/53: Suda yaşayan organizmalar için toksiktir, su ekosistemlerine uzun süreli zararlı hasarlar verir.

## 2.2 Etiket elementleri

Uyarı sembolü(leri) :

ŞİDDETLİ YANICIDIR



Xi : TAHRİŞ EDİCİ.



N : ÇEVREYE ZARARLIDIR



Risk ibaresi(leri) :

R12: Şiddetli yanıcıdır.  
R38: Cildi tahriş eder.  
R51/53: Suda yaşayan organizmalar için toksiktir, su ekosistemlerine uzun süreli zararlı hasarlar verir.  
R67: Buhar, uyku haline ve baş dönmesine sebebiyet verebilir.

Emniyet ibaresi(leri) :

S2: Çocukların ulaşamayacağı yerde muhafaza edinmelidir.  
S16: Yakıcılardan uzak tutunmalıdır. Sigara içilmemelidir.  
S23: Buhar/Aerozoller solunmamalıdır.  
S24: Cilde temastan kaçınılmalıdır.  
S51: Sadece havadar ortamda kullanılmalıdır.Aerosol Dağıtıcı Direktifi  
75/324/EC uyarınca diğer etiket  
öğeleri:Basıncılı kap: güneş ışığından koruyun ve 50°C'den yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın. Kullandıktan sonra bile delmeyin ya da yakmayın. Çıplak ateş ya da herhangi bir akkor malzemeye püskürtmeyin.  
Yeterli havalandırma olmadığında patlayıcı karışımlar oluşabilir.

Diğer ek etiket öğeleri:

Not: Bir soluma tehlikesi temelinde zararlı olarak sınıflandırılan preparatların, piyasaya aerosol kaplarında ya da yalıtılmış bir sprej aparatı takılı olarak sürüldüklerinde R65 ile zararlı olarak etiketlenmesi gerekir. (AB-Direktifi 67/548 Ek VI

## 2.3. Diğer tehlikeler

Hiçbiri

## BÖLÜM 3: Bileşim / İçerik Hakkında Bilgi

### 3.1. Maddeler

Uygulanamaz.

### 3.2. Karışımlar



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

Ürün adı : Contact Kleen

Oluşturma tarihi : 22.03.13 Version : 1.1

Ref.No.: UDS000254\_28\_20130322

Yerini aldığı versiyon : UDS000254\_20120126

Tehlikeli içerik	CAS-nr	EC-nr	w/w %	sembol	R-ibareleri*	Notlar
Hydrocarbons,C3-4-rich, petroleum distillate Petroleumgas (1,3-butadiene < 0.1%)	68512-91-4	270-990-9	30-60	F+	12	K
Naphtha (petroleum), hydrotreated light	64742-49-0	931-254-9	30-60	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	B,P
propan-2-ol; isopropyl alcohol ;isopropanol	67-63-0	200-661-7	0-1	F,Xi	11-36-67	B

**Açıklama notları**

B : Ulusal olarak belirlenmiş maruz kalma sınırı olan madde

K : karsinojen olarak sınıflandırılmaz, en fazla %0,1 a/a 1,3-bütadien (Einecs-nr. 203-450-8)

P : karsinojen olarak sınıflandırılmaz, en fazla %0,1 a/a benzen (Einecs-nr. 200-753-7)

Tehlikeli içerik	Kayıt numarası	CAS-nr	EC-nr	w/w %	Hazard Class and Category	Hazard statement	Notlar
Naphtha (petroleum), hydrotreated light	01-2119484651-34	64742-49-0	931-254-9	30-60	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225,H315,H336,H304,H411	B,P
propan-2-ol; isopropyl alcohol ;isopropanol	01-2119457558-25	67-63-0	200-661-7	0-1	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	B

**Açıklama notları**

B : Ulusal olarak belirlenmiş maruz kalma sınırı olan madde

P : karsinojen olarak sınıflandırılmaz, en fazla %0,1 a/a benzen (Einecs-nr. 200-753-7)

(\* Risk ibarelerini açıklama : bkz. bölüm 16)

## BÖLÜM 4: İlk yardım tedbirleri

### 4.1. İlk yardım tedbirlerinin tanımları

<b>Gözlerle temas :</b>	Madde göze kaçarsa hemen bol su ile yıkayın Tıbbi yardıma başvurun
<b>Cilt ile temas :</b>	Kirlenen giysileri hemen çıkarın ve etkilenen cildi bol su ile ıslatın. Ardından sabun ve suyla yıkayın Tıbbi yardıma başvurun
<b>Soluma :</b>	Havayı temizleyin, sıcak tutun ve dinlendirin. Hastalık etkileri oluşursa tıbbi yardım alın
<b>Yutma :</b>	Yutulması durumunda kusturmayın, akciğerlere aspirasyon riski vardır. Aspirasyondan şüpheleniliyorsa derhal tıbbi yardım alın

### 4.2. Hem akut hem de gecikmeli olarak en önemli semptomlar

<b>Soluma :</b>	Çözücü buharlarının aşırı solunması mide bulantısı, baş ağrısı ve baş dönmesini artırabilir
<b>Yutma :</b>	Yutulmuş ürün kusulduktan sonra, akciğerlere ürün aspirasyonu olasılığı yüksektir. Çözücüler kimyasal pnömoniye sebep olabilir. Semptomlar boğaz ağrısı, karın ağrısı, mide bulantısı, kusma
<b>Ciltle temas :</b>	Cilt için tahriş edici Semptomlar kızarıklık ve ağrı



**Ürün adı :** Contact Kleen**Oluşturma tarihi :** 22.03.13 Version : 1.1**Ref.No.:** UDS000254\_28\_20130322**Yerini aldığı versiyon :** UDS000254\_20120126

**Gözle temas :** Tahrişe yol açabilir.  
Semptomlar kızarıklık ve ağrı

**4.3. Ani tıbbi müdahale ve özel tedavi ihtiyacı bulunduğuna dair göstergeler**

**Genel Öneri :** İyi hissetmiyorsanız, tıbbi yardım alın (mümkün olan yerlerde etiketi gösterin)  
Semptomlar devam ederse her zaman bir doktoru arayın

**BÖLÜM 5: Yangınla mücadele tedbirleri****5.1. Söndürme aracı**

köpük, karbon dioksit ya da kuru ajan

**5.2. Madde ya da karışımdan kaynaklanan özel tehlikeler**

50°C'nin üstünde ısıtıldığında aerosoller patlayabilir  
Tehlikeli parçalanma ürünleri oluşturur  
CO,CO2

**5.3. İtfaiyeciler için öneriler**

Yangına maruz kalan kapları su spreyi ile soğutun  
Yangın ve/veya patlama durumunda, dumanları solumayın

**BÖLÜM 6: Kazara salımı ile ilgili tedbirler****6.1. Kişisel önlemler, koruyucu ekipman ve acil durum prosedürleri**

Tüm ateşleme kaynaklarını kapatın  
Yeterli havalandırmayı sağlayın  
Uygun koruyucu giysi ve eldivenler kullanın.

**6.2. Çevresel tedbirler**

Genel kanala ve su yollarına girilmesine izin vermeyin

**6.3. Saklama ve temizleme işlemlerinde kullanılacak yöntem ve malzemeler**

Döküntüyü uygun inert madde ile kurutun

**6.4. Diğer bölümlere verilen referanslar**

Daha fazla bilgi için bkz. bölüm 8

**BÖLÜM 7: İşlem uygulama ve depolama**

Ürün adı : Contact Kleen

Oluşturma tarihi : 22.03.13 Version : 1.1

Ref.No.: UDS000254\_28\_20130322

Yerini aldığı versiyon : UDS000254\_20120126

**7.1. Güvenli işlem için alınması gereken önlemler**

Isı veya ateş kaynaklarından uzak tutun.  
Statik deşarja karşı tedbirler alın.  
Donanım topraklanmalıdır.  
Patlamaya karşı korumalı elektrik/havalandırma/aydınlatma/.../ekipman kullanın.  
Sadece kıvılcım oluşturmeyen aletler kullanın.  
Aerosolleri ya da buharları içinize çekmeyin.  
Yeterli havalandırmayı sağlayın  
Cilt ve gözlerle temasından kaçının.  
Kullandıktan sonra suyla tam olarak yıkayın  
Koruyucu eldiven/koruyucu giysiler/göz koruması/yüz koruması kullanın.

**7.2. Tüm uyumsuzlukları da içerecek şekilde güvenli depolama işlemleri için gerekli koşullar**

Basıncılı kap : güneş ışığından koruyun ve 50°C'den yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın.  
Çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın.

**7.3. Belirlenmiş son kullanım şekli/şekilleri**

Temizleyiciler - Hassas

**BÖLÜM 8: Maruz kalma kontrolleri/ kişisel koruma****8.1. Kontrol parametreleri**

Maruz kalma sınırları :

Tehlikeli içerik	CAS-nr	yöntem
<b>AB tarafından belirlenen maruz kalma sınırları:</b>		
propan-2-ol; isopropyl alcohol ;isopropanol	67-63-0	TWA 400 ppm
		STEL 500 ppm

**8.2. Maruz kalma sınır değerleri**

<b>Kontrol prosedürleri :</b>	Yeterli havalandırmayı sağlayın Isı veya ateş kaynaklarından uzak tutun. Statik deşarja karşı tedbirler alın.
<b>Kişisel koruma :</b>	Ürünü tutarken cilt ve gözlerle temasını önlemek için gerekli tedbirleri alın. Yeterli havalandırmayı sağlayın
<b>soluma :</b>	Yetersiz havalandırma durumunda, uygun solunum ekipmanı kullanın
<b>eller ve cilt :</b>	Organik gaz/buhar kartuşu (tip A veya AX) ile donatılmış hava arıtıcı respiratör
<b>gözler :</b>	Uygun koruyucu eldivenler takın. (nitril)
	Koruyucu gözlükler takın.

**BÖLÜM 9: Fiziksel ve kimyasal özellikleri**

CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

Ürün adı : Contact Kleen

Oluşturma tarihi : 22.03.13 Version : 1.1

Ref.No.: UDS000254\_28\_20130322

Yerini aldığı versiyon : UDS000254\_20120126

**9.1. Temel fiziksel ve kimyasal özellikleri ile ilgili bilgiler**

(yakıtsız aerosoller için)

<b>Görünüş : fiziksel durum :</b>	Propan/bütan hareketli sıvı.
<b>renk :</b>	Renksiz.
<b>koku:</b>	çözücü.
<b>pH :</b>	Uygulanamaz.
<b>Kaynama noktası/aralığı :</b>	55 °C
<b>Parlama noktası :</b>	- 26 °C
<b>Buharlaşıma hızı :</b>	Mevcut değil.
<b>Patlama sınırları : üst sınır :</b>	19 %
<b>alt sınır :</b>	1.1 %
<b>Buhar basıncı :</b>	Mevcut değil.
<b>Bağıl yoğunluk :</b>	0.66 g/cm <sup>3</sup> (@ 20°C).
<b>Suda çözünürlük :</b>	Suda çözünmez
<b>Kendi kendine alev alma :</b>	> 200 °C
<b>Viskozite :</b>	Mevcut değil.

**9.2. Diğer bilgiler****BÖLÜM 10: Kararlılık ve reaktivite****10.1. Reaktivite**

Amaçlanan kullanımı için tehlikeli bir reaksiyonu bilinmemektedir

**10.2. Kimyasal kararlılık**

Stabil

**10.3. Tehlikeli tepkime oluşma olasılığı**

Amaçlanan kullanımı için tehlikeli bir reaksiyonu bilinmemektedir

**10.4. Kaçınılması gereken durumlar**

Aşırı ısınmasını önleyin

**10.5. Uyumsuz materyaller**

Güçlü oksitleyici ajan

**10.6. Tehlikeli ayrışma ürünleri**

CO,CO<sub>2</sub>



Ürün adı : Contact Kleen

Oluşturma tarihi : 22.03.13 Version : 1.1

Ref.No.: UDS000254\_28\_20130322

Yerini aldığı versiyon : UDS000254\_20120126

**BÖLÜM 11: Toksikolojik bilgiler****11.1. Toksikolojik etkileri hakkında bilgiler**

<b>Soluma :</b>	Çözücü buharlarının solunması mide bulantısı, baş ağrısı ve baş dönmesini artırabilir
<b>Yutma :</b>	Yutulan ürün kusulduktan sonra, akciğere ürün aspirasyonu olasılığı yüksektir. Çözücüler kimyasal pnömoniye sebep olabilir.
<b>Ciltle temas :</b>	Cilt için tahriş edici
<b>Gözle temas :</b>	Tahrişe yol açabilir.

**Toksikoloji verileri :**

Tehlikeli içerik	CAS-nr	yöntem	
propan-2-ol; isopropyl alcohol ;isopropanol	67-63-0	LD50 oral sıçan	> 5000 mg/kg
		LC50 solunum sıçan	> 20 mg/l
		LD50 cilt tavşan	> 5000 mg/kg
Naphtha (petroleum), hydrotreated light	64742-49-0	LD50 oral sıçan	> 5000 mg/kg
		LC50 solunum sıçan	> 20 mg/l
		LD50 cilt tavşan	> 3000 mg/kg

**BÖLÜM 12: Ekolojik bilgiler****12.1. Zehirlilik**

R51/53: Suda yaşayan organizmalar için toksiktir, su ekosistemlerine uzun süreli zararlı hasarlar verir.

**Ekotoksikolojik veriler:**

Tehlikeli içerik	CAS-nr	yöntem	
propan-2-ol; isopropyl alcohol ;isopropanol	67-63-0	IC50 alg	> 1000 mg/l
		LC50 balık	9640 mg/l
		EC50 defne	> 1000 mg/l
Naphtha (petroleum), hydrotreated light	64742-49-0	IC50 alg	55 mg/l
		LC50 balık	> 1 mg/l
		EC50 defne	3.87 mg/l

**12.2. Kalıcılık ve parçalanabilirlik**

Herhangi bir bilgi bulunmamaktadır.

**12.3. Biyobirikim potansiyeli**

Herhangi bir bilgi bulunmamaktadır.



Ürün adı : Contact Kleen

Oluşturma tarihi : 22.03.13 Version : 1.1

Ref.No.: UDS000254\_28\_20130322

Yerini aldığı versiyon : UDS000254\_20120126

**12.4. Toprakta hareketlilik**

Suda çözünmez

**12.5. PBT ve vPvB deęerlendirmelerinin sonuçları**

Herhangi bir bilgi bulunmamaktadır.

**12.6. Diğer olumsuz etkiler**

Herhangi bir bilgi bulunmamaktadır.

**BÖLÜM 13: Tasfiye tedbirleri****13.1. Atık arıtma yöntemleri**

Ürün : Bu materyal ve kabı güvenli bir biçimde atılmalıdır.  
Su giderlerine ya da çevreye boşaltmayın, yetkili bir atık toplama noktasına atın.

Kirlenmiş ambalaj : Atma işlemi yerel, eyalet ya da ulusal yönetmeliğe uygun olmalıdır

**BÖLÜM 14: Sevkiyat bilgileri****14.1. UN Numarası**

UN-numarası : 1950

**14.2. UN sevkiyat adı**

Proper shipping name: AEROSOLS (hydrocarbons)

**14.3. Sevkiyat tehlike sınıfı/sınıfları**

Sınıf: 2.1

ADR/RID - Sınıflandırma kodu: 5F

**14.4. Ambalaj grubu**

Packing group: yok

**14.5. Çevresel tehlikeler**

ADR/RID - Çevre açısından tehlikeli: Evet

IMDG - Denizel kirletici: Denizel kirletici

IATA/ICAO - Çevre açısından tehlikeli: Evet



Ürün adı : Contact Kleen

Oluşturma tarihi : 22.03.13 Version : 1.1

Ref.No.: UDS000254\_28\_20130322

Yerini aldığı versiyon : UDS000254\_20120126

**14.6. Kullanıcı için özel tedbirler**

ADR/RID - Tunnelcode:	(D)
IMDG - Ems:	F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX:	203
IATA/ICAO - CAO	203

**14.7. MARPOL73/78 Ek II ve IBC Koduna göre toptan sevkiyat**

Uygulanamaz.

**BÖLÜM 15: Düzenleyici bilgiler****15.1. Maddeye ya da karışıma özel güvenlik, sağlık ve çevresel düzenlemeler/mevzuatlar**

Güvenlik Veri Sayfası geçerli Avrupa gereklilikleri uyarınca derlenir.  
75/324/EEC sayılı aerosol dağıtıcı direktifini değiştiren direktif no. 2013/10/EU, 2008/47/EC.  
AT-direktifi 99/45/EC  
Düzenleme (EC) No. 1907/2006 (REACH)

**15.2. Kimyasal güvenlik deđerlendirmesi**

Herhangi bir bilgi bulunmamaktadır.

**BÖLÜM 16: Diğer bilgiler**

*Açıklama risk ibareleri:	R11: Yüksek derecede yanıcıdır. R12: Şiddetli yanıcıdır. R36: Gözleri tahriş eder. R38: Cildi tahriş eder. R65: Zararlıdır, yutulursa akciğerlere zarar verebilir. R67: Buhar, uyku haline ve baş dönmesine sebebiyet verebilir. R51/53: Suda yaşayan organizmalar için toksiktir, su ekosistemlerine uzun süreli zararlı hasarlar verir.
*Explanation hazard statements:	H225 : Son derece yanıcı sıvı ve buhar. H304 : Yutulduğunda ve havayollarına girdiğinde ölümcül olabilir. H315 : Cilt tahrişine sebep olur. H319 : Ciddi göz tahrişine sebep olur. H336 : Baş dönmesi veya sersemliğe sebep olabilir. H411 : Su yaşamı için toksiktir ve uzun süreli etkilere sebep olur.

Bu ürün doğru endüstriyel hijyen uygulamalarına uygun olarak ve her tür yasal düzenlemeye uyararak saklanmalı, ele alınmalı ve kullanılmalıdır. Burada verilen bilgiler şu anki tecrübemize dayanmaktadır ve ürünlerimizi güvenlik gereksinimleri açısından tarif etmeyi amaçlamaktadır. Ne türden olursa olsun belirli bazı özellikleri garanti etmez. Sağlık, güvenlik ve çevre risklerinin incelenmesi, araştırılması ve gözden geçirilmesi amacıyla yapılabilecek herhangi bir adil kullanım haricinde, bu belgelerin hiç bir bölümü CRC'nin yazılı izni olmadan herhangi bir yöntemle çoğaltılamaz.

